II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/117

tal-5 ta' Settembru 2016

li jistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd għall-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar fil-Baħar Baltiku u li jħassar ir-Regolament Delegat (UE) 2015/1778

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 11(2) tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, jistgħu jiġu addottati l-miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd li huma meħtieġa għall-fini tal-konformità mal-obbligi tagħhom skont il-leġiżlazzjoni ambjentali tal-Unjoni, inkluż l-Artikolu 6 tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE ([2]).

(2) L-Artikolu 6 tad-Direttiva 92/43/KEE jitlob lill-Istati Membri biex jistabbilixxu l-miżuri ta' konservazzjoni meħtieġa għaż-żoni speċjali ta' konservazzjoni li jikkorrispondu mar-rekwiżiti ekoloġiċi tat-tipi ta' ħabitats naturali u speċijiet li jinsabu fis-siti. Jirrikjedi wkoll li l-Istati Membri jieħdu passi xierqa biex jevitaw, fiż-Żoni Speċjali ta' Konservazzjoni, it-tagħwir tal-ħabitats naturali u l-ħabitats tal-ispeċijiet u anki t-tħarbit sinifikanti tal-ispeċijiet li għalihom ġew innominati ż-żoni.

(3) Id-Danimarka kkunsidrat li, għall-iskop ta' konformità mal-Artikolu 6 tad-Direttiva 92/43/KEE, kellhom jiġu adottati miżuri ta' konservazzjoni f'ċerti oqsma taħt is-sovranità tagħha fil-Baħar Baltiku. Jekk il-miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd meħtieġa jaffettwaw is-sajd ta' Stati Membri oħra, l-Istati Membri jistgħu jippreżentaw dawn il-miżuri f'rakkomandazzjonijiet konġunti lill-Kummissjoni.

(4) Il-Ġermanja u l-Iżvezja għandhom interess ta' ġestjoni diretta fis-sajd li se jiġi affettwat minn tali miżuri. B'konformità mal-Artikolu 11(3) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, id-Danimarka pprovdiet il-Ġermanja u l-Iżvezja bl-informazzjoni rilevanti dwar il-miżuri mitluba, inkluż ir-raġunijiet għalihom, l-evidenza xjentifika li tappoġġahom u dettalji dwar l-implimentazzjoni u l-infurzar tagħhom fil-prattika.

(5) Fit-13 ta' Marzu 2015, id-Danimarka, il-Ġermanja u l-Iżvezja issottomettew lill-Kummissjoni rakkomandazzjoni konġunta dwar miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd biex jipproteġu l-istrutturi tal-iskollijiet fis-siti Daniżi tan-Natura 2000 fil-Baħar Baltiku. Din ir-rakkomandazzjoni ġiet sottomessa wara konsultazzjoni mal-Kunsill Konsultattiv għall-Baħar Baltiku.

(6) Il-miżuri rakkomandati jikkonċernaw seba' siti tan-Natura 2000 fil-Baħar Baltiku. Dawn jinkludu projbizzjoni ta' attivitajiet tas-sajd b'irkaptu mobbli li jiġi f'kuntatt mal-qiegħ f'żoni ta' skollijiet.

([1]) ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22.
([2]) Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-ħabitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7).

(7) Fil-pariri xjentifiċi tiegħu, il-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku dwar is-Sajd ("STECF") ([1]) fis-17 ta' April 2015 iddikjara li l-għanjiet tal-konservazzjoni fi ħdan Żoni Speċjali ta' Konservazzjoni msemmija fir-rakkomondazzjoni konġunta ma setgħux jintlaħqu kompletament mingħajr miżuri xierqa li jipprevjenu l-attività tas-sajd f'dawn iż-żoni.

(8) L-STECF identifika xi tħassib fir-rigward tal-kontroll u l-infurzar ta' miżuri ta' konservazzjoni u kkunsidra li miżuri ta' kontroll addizzjonali jistgħu jkunu xierqa. Skont l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 ([2]) l-Istati Membri huma meħtieġa li jadottaw miżuri xierqa, jallokaw riżorsi xierqa u jwaqqfu l-istrutturi meħtieġa għall-iżgurar tal-kontroll, tal-ispezzjoni u l-infurzar tal-attivitajiet li jitwettqu fl-ambitu tal-Politika Komuni tas-Sajd (PKS). Dan jista' jinkludi miżuri, bħar-rekwiżit tas-sottomissjoni tal-pożizzjonijiet tas-sistemi ta' monitoraġġ tal-bastimenti (VMS) bi frekwenza ikbar mill-bastimenti kollha kkonċernati jew l-identifikazzjoni taż-żoni bħala ta' riskju għoli f'sistema ta' kontroll nazzjonali abbażi tal-ġestjoni tar-riskju, li tindirizza t-tħassib tal-STECF.

(9) Fil-25 ta' Ġunju 2015, il-Kummissjoni adottat ir-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1778 ([3]) bil-għan li tistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd għall-protezzjoni ta' żoni bi strutturi ta' skollijiet rilevanti fil-Baħar Baltiku u l-Kattegat, il-Baħar tat-Tramuntana, fuq il-bażi ta' żewġ rakkomandazzjonijiet konġunti sottomessi mill-Istati Membri kkonċernati.

(10) L-attivitajiet tas-sajd b'irkaptu mobbli li jiġi f'kuntatt mal-qiegħ għandhom impatt negattiv fuq il-ħabitats tal-iskollijiet, peress li attività bħal din taffettwa kemm l-istrutturi tal-iskollijiet kif ukoll il-bijodiversità misjuba fl-iskollijiet. Għalhekk, il-projbizzjoni tas-sajd bi rkaptu bħal dan fiż-żoni ta' skollijiet rilevanti, kif stipulata fl-abbozz ta' rakkomandazzjonijiet konġunti, kienet inkluża f'dak ir-Regolament.

(11) Kien xieraq li tiġi żgurata l-evalwazzjoni tal-miżuri stabbiliti minn dak ir-Regolament, b'mod partikolari fir-rigward tal-kontroll tal-konformità ma' projbizzjonijiet tas-sajd.

(12) Fl-10 ta' Ġunju 2016, wara li kkonsultaw lill-Kunsill Konsultattiv tal-Baħar tat-Tramuntana, id-Danimarka, il-Ġermanja u l-Iżvezja issottomettew lill-Kummissjoni rakkomandazzjoni konġunta dwar miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd biex jipproteġu l-istrutturi tal-iskollijiet, u d-depressjonijiet f'forma tonda f'qiegħ il-baħar (pockmarks) u l-kolonji ta' *Pennatulacea* u ta' megafawna fiż-żona ta' Bratten li tinsab fi Skagerrak (il-Baħar tat-Tramuntana).

(13) Wara r-rakkomandazzjoni konġunta l-ġdida, huwa xieraq li jitħassar ir-Regolament ta' Delega (UE) 2015/1778 u li jitqassmu mill-ġdid il-miżuri ta' konservazzjoni skont il-baċir tal-baħar f'żewġ strumenti legali differenti.

(14) Dan ir-Regolament għandu jinkludi biss miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd li huma attwalment applikabbli fil-Baħar Baltiku.

(15) Il-miżuri ta' konservazzjoni li huma attwalment applikabbli fil-Kattegat u dawk proposti għaż-żona ta' Bratten (Skagerrak) skont ir-rakkomandazzjoni konġunta tal-10 ta' Ġunju 2016 għandhom jiġu inklużi f'Regolament ġdid separat dwar il-Baħar tat-Tramuntana.

(16) Il-miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd stabbiliti b'dan ir-Regolament huma mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe miżuri ta' ġestjoni oħra eżistenti jew futuri li jimmiraw lejn il-konservazzjoni tas-siti kkonċernati, inklużi miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett u Ambitu

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd meħtieġa għall-konformità mal-obbligi skont l-Artikolu 6 tad-Direttiva 92/43/KEE.

([1]) http://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/991908/STECF-PLEN-15-01_JRCxxx.pdf

([2]) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jħassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

([3]) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/1778 tal-25 ta' Ġunju 2015 li jistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd għall-protezzjoni ta' żoni bi strutturi ta' skollijiet f'ilmijiet taħt is-sovranità tad-Danimarka fil-Baħar Baltiku u l-Kattegat (ĠU L 259, 6.10.2015, p. 5).

2. Dan ir-Regolament japplika għal bastimenti tas-sajd fil-Baħar Baltiku.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, ser japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin minbarra dawk stipulati fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u l-Artikolu 2 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 404/2011 ([1]):

(a) "irkaptu ta' kuntatt mal-qiegħ" tfisser kwalunkwe rkaptu li ġej: xbieki tat-tkarkir tal-qiegħ, xbieki tat-tkarkir bit-travu, xbieki tat-tkarkir għal-lontri tal-qiegħ, xbieki tat-tkarkir tal-qiegħ bid-diriġenti, xbieki tat-tkarkir tal-qiegħ tal-par, xbieki tat-tkarkir għan-nefrops, xbieki tat-tkarkir għall-gambli, tartarun, tartarun tal-ankra Daniż, tartarun Skoċċiż, dgħajsa jew bastiment bit-tartarun u tal-ħama.

(b) "żoni ristretti" tfisser iż-żoni ġeografiċi ddelinjati mit-tgħaqqid f'sekwenza tal-linji rombu tal-pożizzjonijiet elenkati fl-Anness dan ir-Regolament, li għandhom jitkejlu skont is-sistema tal-koordinati WGS84.

(c) "Stati Membri kkonċernati" tfisser id-Danimarka, il-Ġermanja u l-Isvezja.

Artikolu 3

Projbizzjoni tas-sajd

1. Għandu jkun ipprojbit li titwettaq kwalunkwe attività tas-sajd b'irkaptu b'kuntatt mal-qiegħ fiż-żoni ristretti.

2. Bastimenti tas-sajd li jkunu jġorru abbord kwalunkwe rkaptu b'kuntatt mal-qiegħ jistgħu jwettqu attivitajiet tas-sajd fiż-żoni ristretti bi rkapti oħra għajr dawk l-irkapti, sakemm l-irkapti b'kuntatt mal-qiegħ ikunu marbuta sew u stivati b'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 47 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

Artikolu 4

Tranżitu

Bastimenti tas-sajd li jkunu jġorru abbord kwalunkwe rkaptu b'kuntatt mal-qiegħ jistgħu jgħaddu miż-żoni ristretti, sakemm l-irkapti b'kuntatt mal-qiegħ ikunu marbuta sew u stivati b'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 47 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

Artikolu 5

Rieżami

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jivvalutaw l-implimentazzjoni tal-miżuri stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 sat-30 ta' Ġunju 2017, inkluż il-kontroll tal-konformità mal-projbizzjonijiet tas-sajd.

2. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jissottomettu rapport sommarju tar-reviżjoni lill-Kummissjoni sal-31 ta' Lulju 2017.

Artikolu 6

Tħassir

Ir-Regolament Delegat (UE) 2015/1778 huwa b'dan revokat.

Referenzi għar-Regolament li ġie mħassar għandhom jinftiehmu bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/118 ([2]) kif xieraq.

([1]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 tat-8 ta' April 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 112, 30.4.2011, p. 1).

([2]) Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/118 tal-5 ta' Settembru 2016 li jistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni tas-sajd għall-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar fil-Baħar tat-Tramuntana (Ara paġna 10 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

Artikolu 7

Id-dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Settembru 2016.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

ANNESS

Żoni ristretti: Il-koordinati ta' żoni ta' protezzjoni ta' skollijiet tal-għadma

1. **Munkegrund**

Punt	Latitudni N	Lonġitudni E
1S	55°57.190′	10°51.690′
2S	55°57.465′	10°51.403′
3S	55°57.790′	10°51.477′
4S	55°57.976′	10°52.408′
5S	55°57.985′	10°54.231′
6S	55°58.092′	10°54.315′
7S	55°58.092′	10°57.432′
8S	55°57.920′	10°57.864′
9S	55°57.526′	10°57.861′
10S	55°56.895′	10°57.241′
11S	55°57.113′	10°53.418′
12S	55°57.050′	10°53.297′
13S	55°57.100′	10°52.721′
14S	55°57.275′	10°52.662′
15S	55°57.296′	10°52.435′
16S	55°57.399′	10°52.244′
17S	55°57.417′	10°52.116′
18S	55°57.251′	10°52.121′
19S	55°57.170′	10°51.919′
20S	55°57.190′	10°51.690′

2. **Hatterbarn**

Punt	Latitudni N	Lonġitudni E
1S	55°51.942′	10°49.294′
2S	55°52.186′	10°49.309′
3S	55°52.655′	10°49.509′
4S	55°52.676′	10°49.407′
5S	55°52.892′	10°49.269′

Punt	Latitudni N	Lonġitudni E
6S	55°52.974′	10°49.388′
7S	55°53.273′	10°49.620′
8S	55°53.492′	10°50.201′
9S	55°53.451′	10°50.956′
10S	55°53.576′	10°51.139′
11S	55°53.611′	10°51.737′
12S	55°53.481′	10°52.182′
13S	55°53.311′	10°52.458′
14S	55°53.013′	10°52.634′
15S	55°52.898′	10°52.622′
16S	55°52.778′	10°52.335′
17S	55°52.685′	10°52.539′
18S	55°52.605′	10°52.593′
19S	55°52.470′	10°52.586′
20S	55°52.373′	10°52.724′
21S	55°52.286′	10°52.733′
22S	55°52.129′	10°52.572′
23S	55°52.101′	10°52.360′
24S	55°52.191′	10°52.169′
25S	55°51.916′	10°51.824′
26S	55°51.881′	10°51.648′
27S	55°51.970′	10°51.316′
28S	55°51.976′	10°51.064′
29S	55°52.325′	10°50.609′
30S	55°52.647′	10°50.687′
31S	55°52.665′	10°50.519′
32S	55°52.091′	10°50.101′
33S	55°51.879′	10°50.104′
34S	55°51.810′	10°49.853′
35S	55°51.790′	10°49.482′
36S	55°51.942′	10°49.294′

3. **Ryggen**

Punt	Latitudni N	Lonġitudni E
1S	55°37.974′	10°44.258′
2S	55°37.942′	10°45.181′
3S	55°37.737′	10°45.462′
4S	55°37.147′	10°44.956′
5S	55°36.985′	10°45.019′
6S	55°36.828′	10°44.681′
7S	55°36.521′	10°44.658′
8S	55°36.527′	10°43.575′
9S	55°37.163′	10°43.663′
10S	55°37.334′	10°43.889′
11S	55°37.974′	10°44.258′

4. **Broen**

Punt	Latitudni N	Lonġitudni E
1S	55°11.953′	11°00.089′
2S	55°12.194′	11°00.717′
3S	55°12.316′	11°00.782′
4S	55°12.570′	11°01.739′
5S	55°12.743′	11°01.917′
6S	55°12.911′	11°02.291′
7S	55°12.748′	11°02.851′
8S	55°12.487′	11°03.188′
9S	55°12.291′	11°03.088′
10S	55°12.274′	11°03.108′
11S	55°12.336′	11°03.441′
12S	55°12.023′	11°03.705′
13S	55°11.751′	11°02.984′
14S	55°11.513′	11°02.659′

Punt	Latitudni N	Lonġitudni E
15S	55°11.390′	11°02.269′
16S	55°11.375′	11°02.072′
17S	55°11.172′	11°01.714′
18S	55°11.069′	11°00.935′
19S	55°11.099′	11°00.764′
20S	55°11.256′	11°00.588′
21S	55°11.337′	11°00.483′
22S	55°11.582′	11°00.251′
23S	55°11.603′	11°00.254′
24S	55°11.841′	11°00.033′
25S	55°11.953′	11°00.089′

5. **Ertholmene**

Punt	Latitudni N	Lonġitudni E
1S	55°19.496′	15°09.290′
2S	55°20.441′	15°09.931′
3S	55°20.490′	15°10.135′
4S	55°20.284′	15°10.690′
5S	55°20.216′	15°10.690′
6S	55°20.004′	15°11.187′
7S	55°19.866′	15°11.185′
8S	55°19.596′	15°11.730′
9S	55°19.820′	15°12.157′
10S	55°19.638′	15°12.539′
11S	55°19.131′	15°12.678′
12S	55°18.804′	15°11.892′
13S	55°18.847′	15°10.967′
14S	55°19.445′	15°09.885′
15S	55°19.387′	15°09.717′
16S	55°19.496′	15°09.290′

6. **Davids Banke**

Punt	Latitudni N	Lonġitudni E
1S	55°20.167′	14°41.386′
2S	55°20.354′	14°40.754′
3S	55°21.180′	14°39.936′
4S	55°22.000′	14°39.864′
5S	55°22.331′	14°39.741′
6S	55°22.449′	14°39.579′
7S	55°23.150′	14°39.572′
8S	55°23.299′	14°39.890′
9S	55°23.287′	14°40.793′
10S	55°23.011′	14°41.201′
11S	55°22.744′	14°41.206′
12S	55°22.738′	14°41.775′
13S	55°22.628′	14°42.111′
14S	55°22.203′	14°42.439′
15S	55°22.050′	14°42.316′
16S	55°21.981′	14°41.605′
17S	55°21.050′	14°41.818′
18S	55°20.301′	14°41.676′
19S	55°20.167′	14°41.386′

7. **Bakkebrædt & Bakkegrund**

Punt	Latitudni N	Lonġitudni E
1S	54°57.955′	14°44.869′
2S	54°58.651′	14°41.755′
3S	54°59.234′	14°41.844′
4S	54°59.458′	14°43.025′
5S	54°59.124′	14°44.441′
6S	54°59.034′	14°44.429′
7S	54°58.781′	14°45.240′
8S	54°58.298′	14°45.479′
9S	54°58.134′	14°45.406′
10S	54°57.955′	14°44.869′